



**V2 S.p.A.**

Corso Principi di Piemonte, 65/67

12035 RACCONIGI (CN) ITALY

tel. +39 01 72 81 24 11 - fax +39 01 72 84 050

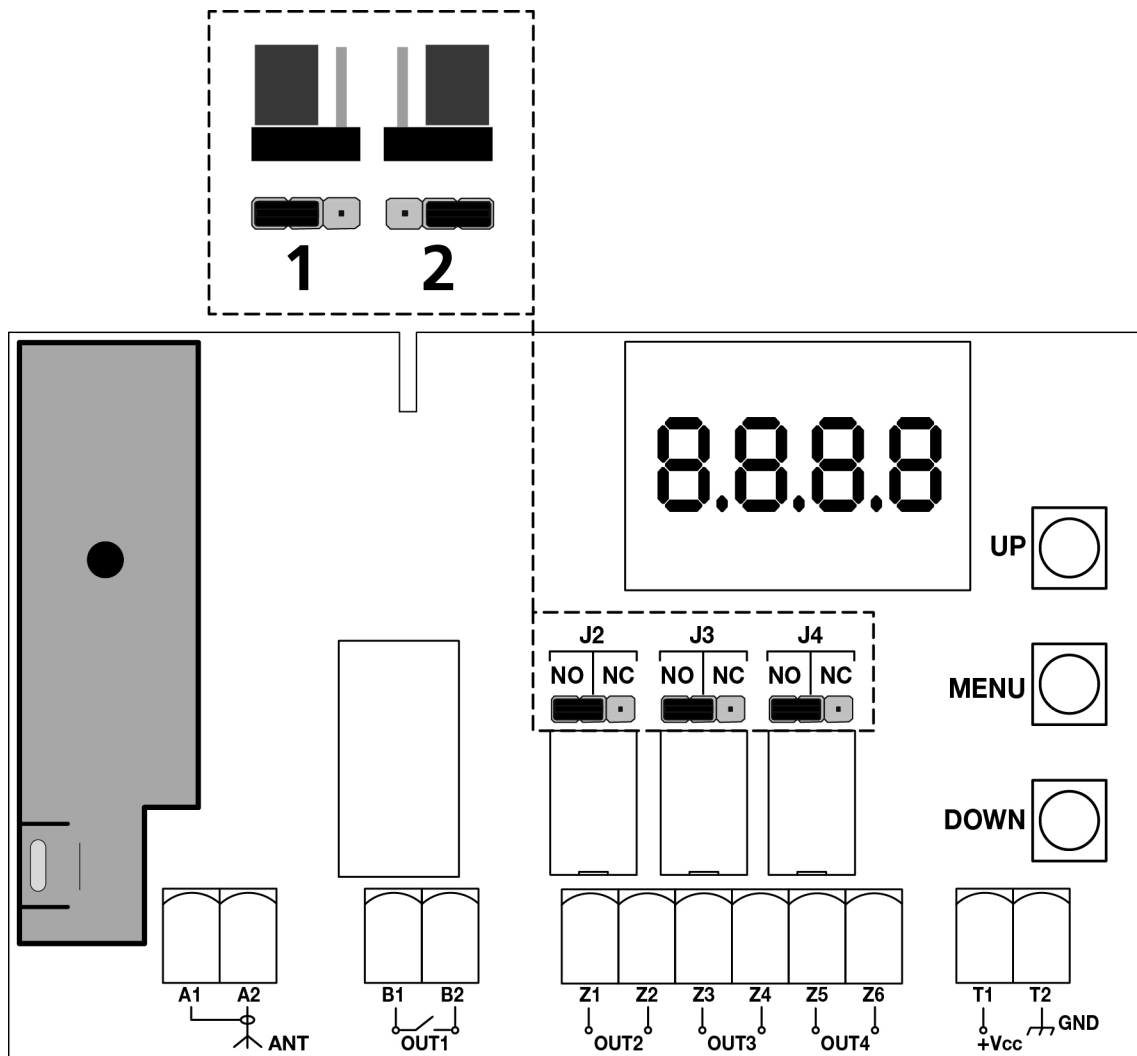
info@v2home.com - www.v2home.com



IL n. 395  
EDIZ. 18/03/2014

# RXP4

- I** RICEVITORE MODULARE CON DISPLAY
- GB** MODULAR RECEIVER WITH DISPLAY
- F** RÉCEPTEUR MODULAIRE AVEC AFFICHEUR
- E** RECEPTOR MODULAR CON PANTALLA
- P** RECEPTOR MODULAR COM VISOR
- D** MODULARER EMPFÄNGER MIT DISPLAY
- NL** MODULAIRE ONTVANGER MET DISPLAY



### ITALIANO - COLLEGAMENTI ELETTRICI

<b>A1</b>	Schermatura antenna
<b>A2</b>	Centrale antenna
<b>B1 - B2</b>	Uscita relè 1 (Max. 5A - 230Vac) - contatto N.A.
<b>Z1 - Z2</b>	Uscita relè 2 (Max. 1A - 30Vdc)
<b>Z3 - Z4</b>	Uscita relè 3 (Max. 1A - 30Vdc)
<b>Z5 - Z6</b>	Uscita relè 4 (Max. 1A - 30Vdc)
<b>T1 - T2</b>	Alimentazione 12 - 24 Vac / 12 - 36 Vdc
<b>J2</b>	Jumper per selezionare il tipo di contatto dell'uscita relè 2 Posizione 1: contatto N.A. Posizione 2: contatto N.C.
<b>J3</b>	Jumper per selezionare il tipo di contatto dell'uscita relè 3 Posizione 1: contatto N.A. Posizione 2: contatto N.C.
<b>J4</b>	Jumper per selezionare il tipo di contatto dell'uscita relè 4 Posizione 1: contatto N.A. Posizione 2: contatto N.C.

### ENGLISH - ELECTRIC CONNECTIONS

<b>A1</b>	Antenna shield
<b>A2</b>	Antenna
<b>B1 - B2</b>	Relay output 1 (Max. 5A - 230Vac) - N.O. contact
<b>Z1 - Z2</b>	Relay output 2 (Max. 1A - 30Vdc)
<b>Z3 - Z4</b>	Relay output 3 (Max. 1A - 30Vdc)
<b>Z5 - Z6</b>	Relay output 4 (Max. 1A - 30Vdc)
<b>T1 - T2</b>	Power supply 12 - 24 Vac / 12 - 36 Vdc
<b>J2</b>	Jumper for selecting the type of contact of relay 2 output: Position 1: N.O. contact Position 2: N.C. contact
<b>J3</b>	Jumper for selecting the type of contact of relay 3 output: Position 1: N.O. contact Position 2: N.C. contact
<b>J4</b>	Jumper for selecting the type of contact of relay 4 output: Position 1: N.O. contact Position 2: N.C. contact

**FRANÇAIS - BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES**

<b>A1</b>	Blindage antenne
<b>A2</b>	Antenne
<b>B1 - B2</b>	Sortie relais 1 (Max. 5A - 230Vac) - contact N.O.
<b>Z1 - Z2</b>	Sortie relais 2 (Max. 1A - 30Vdc)
<b>Z3 - Z4</b>	Sortie relais 3 (Max. 1A - 30Vdc)
<b>Z5 - Z6</b>	Sortie relais 4 (Max. 1A - 30Vdc)
<b>T1 - T2</b>	Alimentation 12 - 24 Vac / 12 - 36 Vdc
<b>J2</b>	Jumper pour sélectionner le type de contact de la sortie relais 2 Position 1 : contact N.O. Position 2 : contact N.F.
<b>J3</b>	Jumper pour sélectionner le type de contact de la sortie relais 3 Position 1 : contact N.O. Position 2 : contact N.F.
<b>J4</b>	Jumper pour sélectionner le type de contact de la sortie relais 4 Position 1 : contact N.O. Position 2 : contact N.F.

**ESPAÑOL - CONEXIONES ELÉCTRICAS**

<b>A1</b>	Malla antena
<b>A2</b>	Antena
<b>B1 - B2</b>	Salida relé 1 (Máx. 5A - 230Vac) - contacto N.A.
<b>Z1 - Z2</b>	Salida relé 2 (Max. 1A - 30Vdc)
<b>Z3 - Z4</b>	Salida relé 3 (Max. 1A - 30Vdc)
<b>Z5 - Z6</b>	Salida relé 4 (Max. 1A - 30Vdc)
<b>T1 - T2</b>	Alimentación 12 - 24 Vac / 12 - 36 Vdc
<b>J2</b>	Jumper para seleccionar el tipo de contacto de la salida relé 2 Posición 1: contacto N.A. Posición 2: contacto N.C.
<b>J3</b>	Jumper para seleccionar el tipo de contacto de la salida relé 3 Posición 1: contacto N.A. Posición 2: contacto N.C.
<b>J4</b>	Jumper para seleccionar el tipo de contacto de la salida relé 4 Posición 1: contacto N.A. Posición 2: contacto N.C.

**PORTUGUÊS - CONEXÕES ELÉCTRICAS**

<b>A1</b>	Blindagem da antena
<b>A2</b>	Central da antena
<b>B1 - B2</b>	Salida relé 1 (Máx. 5A - 230Vac) - contacto N.A.
<b>Z1 - Z2</b>	Salida relé 2 (Max. 1A - 30Vdc)
<b>Z3 - Z4</b>	Salida relé 3 (Max. 1A - 30Vdc)
<b>Z5 - Z6</b>	Salida relé 4 (Max. 1A - 30Vdc)
<b>T1 - T2</b>	Alimentação 12 - 24 Vac / 12 - 36 Vdc
<b>J2</b>	Jumper para seleccionar el tipo de contacto de la salida relé 2 Posición 1: contacto N.A. Posición 2: contacto N.C.
<b>J3</b>	Jumper para seleccionar el tipo de contacto de la salida relé 3 Posición 1: contacto N.A. Posición 2: contacto N.C.
<b>J4</b>	Jumper para seleccionar el tipo de contacto de la salida relé 4 Posición 1: contacto N.A. Posición 2: contacto N.C.

**DEUTSCH - ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE**

<b>A1</b>	Abschirmung der Antenne
<b>A2</b>	Antenne
<b>B1 - B2</b>	Relaisausgang 1 (max. 5A - 230V GS) – normal offener Kontakt (N.A.)
<b>Z1 - Z2</b>	Relaisausgang 2 (Max. 1A - 30Vdc)
<b>Z3 - Z4</b>	Relaisausgang 3 (Max. 1A - 30Vdc)
<b>Z5 - Z6</b>	Relaisausgang 4 (Max. 1A - 30Vdc)
<b>T1 - T2</b>	Versorgung 12 - 24 Vac / 12 - 36 Vdc
<b>J2</b>	Jumper zur Auswahl der Kontaktart des Relaisausgangs 2 Position 1: normal offener Kontakt (N.A.) Position 2: normal geschlossener Kontakt (N.C.)
<b>J3</b>	Jumper zur Auswahl der Kontaktart des Relaisausgangs 3 Position 1: normal offener Kontakt (N.A.) Position 2: normal geschlossener Kontakt (N.C.)
<b>J4</b>	Jumper zur Auswahl der Kontaktart des Relaisausgangs 4 Position 1: normal offener Kontakt (N.A.) Position 2: normal geschlossener Kontakt (N.C.)

**NEDERLANDS - ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN**

<b>A1</b>	Afscherming antenne
<b>A2</b>	Antenne
<b>B1 - B2</b>	Uitgang relais 1 (Max. 5A - 230Vac) - contact N.O.
<b>Z1 - Z2</b>	Uitgang relais 2 (Max. 1A - 30Vdc)
<b>Z3 - Z4</b>	Uitgang relais 3 (Max. 1A - 30Vdc)
<b>Z5 - Z6</b>	Uitgang relais 4 (Max. 1A - 30Vdc)
<b>T1 - T2</b>	Voeding 12 - 24 Vac / 12 - 36 Vdc
<b>J2</b>	Jumper om het type contact van de uitgang van het relais 2 te kiezen Positie 1: contact N.O. Positie 2: contact N.C.
<b>J3</b>	Jumper om het type contact van de uitgang van het relais 3 te kiezen Positie 1: contact N.O. Positie 2: contact N.C.
<b>J4</b>	Jumper om het type contact van de uitgang van het relais 4 te kiezen Positie 1: contact N.O. Positie 2: contact N.C.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

V2 SPA dichiara che i prodotti: RXP4

sono conformi alle seguenti direttive:

**99/05/CEE**  
**ROHS2 2011/65/CE**

La dichiarazione di conformità completa è disponibile sul sito internet [www.v2home.com](http://www.v2home.com) nella sezione PRODOTTI / TRASMETTITORI E RICEVITORI / RXP4



### SMALTIMENTO

Come per le operazioni d'installazione, anche al termine della vita di questo prodotto, le operazioni di smantellamento devono essere eseguite da personale qualificato.

Questo prodotto è costituito da vari tipi di materiali: alcuni possono essere riciclati, altri devono essere smaltiti. Informatevi sui sistemi di riciclaggio o smaltimento previsti dai regolamenti vigenti nel vostro territorio, per questa categoria di prodotto.

**Attenzione!** – Alcune parti del prodotto possono contenere sostanze inquinanti o pericolose che, se disperse nell'ambiente, potrebbero provocare effetti dannosi sull'ambiente stesso e sulla salute umana.

Come indicato dal simbolo a lato, è vietato gettare questo prodotto nei rifiuti domestici. Eseguire quindi la "raccolta separata" per lo smaltimento, secondo i metodi previsti dai regolamenti vigenti sul vostro territorio, oppure riconsegnare il prodotto al venditore nel momento dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente.

**Attenzione!** – i regolamenti vigenti a livello locale possono prevedere pesanti sanzioni in caso di smaltimento abusivo di questo prodotto.

## DESCRIZIONE DEL PRODOTTO E DESTINAZIONE D'USO

Il presente ricevitore fa parte della serie RXP4 di V2 SPA. I ricevitori di questa serie sono destinati al comando di automazioni del tipo apriporta, apricancelli e similari, luci e circuiti elettrici in generale.

**Qualsiasi altro uso è improprio e vietato!**

Caratteristiche:

- Programmazione tramite 3 pulsanti e display
- Disponibile in versione 433,92 MHz o 868,30 MHz per il funzionamento con i trasmettitori rolling code V2
- 4 canali programmabili con tre funzioni: monostabile, bistabile e timer
- Uscita relè 1 con contatto N.A. per un carico fino a 5A - 230Vac
- Uscite relè 2 - 3 - 4 con contatto N.A. o N.C. selezionabile tramite dei jumper, per un carico massimo fino a 1A - 30Vdc
- Possibilità di memorizzare 1008 codici diversi
- Gestione autoapprendimento trasmettitori via radio
- Gestione trasmettitore sostitutivo
- Modalità ROLLING CODE programmabile
- Salvataggio dei dati su modulo ricevitore estraibile MR2
- Gestione dei dati tramite PROG2 e WINPLC inserendo il modulo estraibile MR2 nel connettore TX del PROG2

## CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione	12-24 Vac/dc / 12-36 Vdc
Contatti relè	OUT1 = 5A - 230Vac OUT2-3-4 = 1A - 30Vdc
Temperatura	-20 ÷ +60°C
Consumo	16mA stand by
Sensibilità	≥ -103 dBm
S/N	> 17dB @ 100dBm m=100%
Dimensioni	170 x 185 x 70 mm
Protezione	IP55

## CONTATTI RELÉ

I contatti alla morsettiera relativi ai quattro relè sono di tipo normalmente aperto (N.A.).

Per avere un contatto normalmente chiuso (N.C.) dei relè 2,3,4 spostare i relativi jumper (J2-J3-J4) in posizione 2.

**NOTA:** il contatto del relè 1 può essere solo normalmente aperto (N.A.)

## DISPLAY

Quando viene attivata l'alimentazione, il dispositivo verifica il corretto funzionamento del display accendendo tutti i segmenti per 1,5 sec. **8.8.8.8.**

Nei successivi 1,5 sec. viene visualizzata la versione del firmware, ad esempio **P r 1.0.**

Al termine di questo test viene visualizzato il pannello di controllo - - - -

## PROGRAMMAZIONE

La programmazione delle funzioni viene eseguita tramite un apposito menù di configurazione, accessibile ed esplorabile tramite i 3 tasti UP, DOWN e MENU posti di fianco al display della centrale.

Per accedere al menù di programmazione tenere premuto il tasto MENU fino a quando il display visualizza il primo parametro **r L**

- Premendo il tasto DOWN si passa alla voce successiva.
- Premendo il tasto UP si ritorna alla voce precedente.
- Premendo il tasto MENU si visualizza il valore attuale della voce selezionata e si può eventualmente modificarlo.
- Tenendo premuto i tasti UP e DOWN le voci del menu di configurazione scorrono velocemente.

L'ultima voce di menu (**End**) permette di memorizzare le modifiche effettuate e tornare al funzionamento normale.

Per non perdere la propria configurazione è obbligatorio uscire dalla modalità di programmazione attraverso questa voce del menu.

**ATTENZIONE: se non si effettua alcuna operazione per più di un minuto la centrale esce dalla modalità di programmazione senza salvare le impostazioni e le modifiche effettuate vengono perse.**

PARAMETRO	VALORE	DESCRIZIONE	DEFAULT	MEMO
rL		<b>SELEZIONE USCITA RELÈ</b> Permette di selezionare una delle quattro uscite relè disponibili: i trasmettitori che saranno successivamente memorizzati saranno associati al relè scelto.	1	
	1	Uscita relè 1		
	2	Uscita relè 2		
	3	Uscita relè 3		
	4	Uscita relè 4		
Fun		<b>FUNZIONI</b> : Permette la selezione di una delle seguenti funzioni:	Mon	
	Mon	MONOSTABILE : Attiva il relè corrispondente per tutto il tempo di trasmissione del trasmettitore, quando la trasmissione s'interrompe il relè si disattiva automaticamente		
	bis	BISTABILE : Attiva il relè corrispondente con la prima trasmissione del trasmettitore, il relè si disattiva con la seconda trasmissione.		
	tim 1" - 7'30"	TIMER : La trasmissione del trasmettitore attiva il relè corrispondente, il quale si disattiva automaticamente dopo un tempo impostabile da 1.0" a 7'30 con i seguenti step intermedi: 1.0" - 2.0" - 3.0" - 4.0" - 5.0" - 6.0" - 7.0" - 8.0" - 9.0" - 10.0" - 11.0" - 12.0" - 13.0" - 14.0" - 15.0" - 30.0" - 1'00 - 1'30 - 2'00 - 2'30 - 3'00 - 3'30 - 4'00 - 4'30 - 5'00 - 5'30 - 6'00 - 6'30 - 7'00 - 7'30		
EL	0 - 1 007	<b>TRASMETTITORI (memorizzazione e cancellazione)</b>  <b>Per memorizzare</b> dei trasmettitori procedere come segue: <b>1.</b> Quando il display visualizza EL premere il tasto MENU: il display visualizza la cella di memoria 0000  <b>NOTA:</b> le celle di memoria occupate vengono visualizzate sul display in modo intermittente  <b>2.</b> Se si vuole memorizzare il nuovo trasmettitore in una cella di memoria specifica, selezionare la cella e procedere. Se non viene selezionata una cella specifica il trasmettitore viene memorizzato nella prima cella libera. <b>3.</b> Trasmettere con il tasto del trasmettitore che si deve memorizzare: il display visualizza in modo intermittente la cella di memoria in cui è stato memorizzato il nuovo trasmettitore <b>4.</b> Trasmettere con gli altri tasti da memorizzare o con altri trasmettitori: il display visualizzerà di volta in volta la cella di memoria che viene occupata  <b>Per cancellare</b> dei trasmettitori presenti in memoria procedere come segue: <b>1.</b> Selezionare la cella di memoria da cancellare: la cella viene visualizzata in modo intermittente <b>2.</b> Tenere premuto il tasto MENU fino a quando la cella viene visualizzata normalmente		
CLL		<b>CANCELLAZIONE TOTALE</b> Questo menu permette di cancellare tutti i trasmettitori in memoria	no	
	no	La cancellazione non viene eseguita		
	Si	Cancellazione in esecuzione: il display visualizza CLL fino al termine dell'operazione		
rLC		<b>Modalità ROLLING CODE</b>	no	
	no	Modalità ROLLING CODE disabilitata		
	Si	Modalità ROLLING CODE abilitata		
End		<b>Uscita menù di programmazione</b>	no	
	no	Non esce dal menu di programmazione		
	Si	Esce dal menu di programmazione memorizzando i parametri impostati		

## APPRENDIMENTO RADIO A DISTANZA

Questa procedura permette di memorizzare nuovi trasmettitori via radio, in modo sequenziale e senza rimuovere il ricevitore dall'installazione.

**Il trasmettitore che permette di abilitare la programmazione via radio deve essere già memorizzato.**

Tutti i trasmettitori memorizzati via radio avranno la stessa logica tasti del trasmettitore che ha attivato la programmazione.

Quindi se il trasmettitore che ha attivato la programmazione ha solo il tasto 1 memorizzato, i trasmettitori nuovi potranno essere memorizzati solo con il tasto 1.

1. Premere per almeno 5 secondi i tasti 1+2 o 1+3 di un trasmettitore già memorizzato
2. Rilasciare entrambi i tasti
3. Entro 5 secondi premere il tasto del nuovo trasmettitore che si vuole memorizzare
4. Rilasciare il tasto e ripetere la procedura con gli altri tasti del telecomando o con altri telecomandi da memorizzare

## TRASMETTITORE SOSTITUTIVO

Il trasmettitore SOSTITUTIVO, generato solamente tramite WINPPCL, permette di sostituire via radio un trasmettitore memorizzato nel ricevitore.

È sufficiente trasmettere una volta, in prossimità del ricevitore, con il TX SOSTITUTIVO appositamente programmato: il codice del trasmettitore viene sostituito con il nuovo senza rimuovere il ricevitore dall'installazione.

**NOTA:** Si possono avere al massimo tre sostituzioni per codice

**Esempio:** Trasmettitore TX A memorizzato.

TX B che sostituisce TX A (TX A non è più attivo)  
TX C che sostituisce TX B (TX B non è più attivo)  
TX D che sostituisce TX C (TX C non è più attivo)

## MESSAGGI DI ERRORE

- Er 1** modulo MR guasto o non inserito correttamente
- Er 2** tentato inserimento di un codice già presente in memoria
- Er 3** memoria piena
- Er 4** programmazione bloccata

## DECLARATION OF CONFORMITY

V2 SpA hereby declares that the products:  
RXP4

comply with the following directives:

**99/05/CEE**  
**ROHS2 2011/65/CE**

The full declaration of conformity is available on the website  
www.v2home.com in the section:  
PRODUCTS / TRANSMITTERS AND RECEIVERS / RXP4

Power supply	12-24 Vac/dc / 12-36 Vdc
Relay contacts	OUT1 = 5A - 230Vac OUT2-3-4 = 1A - 30Vdc
Temperature	-20 ÷ +60°C
Consumption	16mA stand by
Sensibility	≥ -103 dBm
S/N	> 17dB @ 100dBm m=100%
Size	170 x 185 x 70 mm
Protection degree	IP55



### DISPOSAL

As for the installation operations, even at the end of this product's life span, the dismantling operations must be carried out by qualified experts.

This product is made up of various types of materials: some can be recycled while others need to be disposed of. Find out about the recycling or disposal systems envisaged by your local regulations for this product category.

**Important!** – Parts of the product could contain pollutants or hazardous substances which, if released into the environment, could cause harmful effects to the environment itself as well as to human health.

As indicated by the symbol opposite, throwing away this product as domestic waste is strictly forbidden. So dispose of it as differentiated waste, in accordance with your local regulations, or return the product to the retailer when you purchase a new equivalent product.

**Important!** – the local applicable regulations may envisage heavy sanctions in the event of illegal disposal of this product.

## PRODUCT DESCRIPTION AND INTENDED USE

This receiver is part of the RXP4 series by V2 SPA. The receivers in this series are intended for controlling the automation type door openers, gate openers and the like, lights and electrical circuits in general.

**Any other use is improper and prohibited!**

Specifications:

Characteristics:

- Programming via 3 buttons on display
- Available in version 433.92 MHz or 868.30 MHz for operation with rolling code V2 transmitters
- 4 programmable channels with three functions: mono-stable, bistable and timer
- Relay 1 output with N.O. contact for charge up to 5A - 230Vac
- Relay 2 outputs 2 - 3 - 4 with N.O. or N.C. contact that can be selected using the jumpers, for maximum charge up to 1A - 30Vdc
- Possibility to memorize 1008 different codes
- Transmitter self-learning management via radio control
- Replacement transmitter management
- Programmable ROLLING CODE modes
- Saving data on MR2 removable receiver module
- Data management via PROG2 and WINPLC by inserting the removable module MR2 into connector TX of PROG2

## TECHNICAL DATA

## RELAY CONTACTS

Contacts connected to terminal board of the relay panel are of normally open type (N.O.).

To obtain a normally close contact (N.C.) for relays 2,3,4 move the relative jumpers (J2-J3-J4) to position 2.

**NOTE:** relay 1 contact can only be normally open (N.O.)

## DISPLAY

When power is on, the control unit checks that display correctly operates by switching on all segments for 1.5 sec. **8.8.8.8.**

Firmware version, e.g. **P r i . 0**, will be viewed in the following 1.5 sec.

Panel will be viewed upon completion of this test : - - - -

## PROGRAMMING

The programming of the functions and times of the unit is carried out through the configuration menus, accessible and searchable through the 3 buttons DOWN, MENU and UP placed next to the display of the unit

To access the programming menu keep the MENU key pressed until the first **r L** parameter is displayed

- By pressing DOWN, you will pass to the next item
- By pressing UP, you will return to the previous item
- By pressing MENU, you can view the current value of selected item and possibly change it
- Keep the keys UP and DOWN to scroll fast through the options of configuration menu.

The last menu item (**End**) allows storing the carried out changes and going back to the control unit normal operation.

You must exit from programming mode through this menu item if you do not want to lose your configuration.

**WARNING: in case no operation is carried out for more than one minute, the control unit exits from the programming mode without saving any of your setups and changes, which will get lost**

PARAMETER	VALUE	DESCRIPTION	DEFAULT	MEMO
rL		<b>RELAY OUTPUT SELECTION</b> It enables the user to select one of the four relay outputs available: the transmitters that are about to be saved subsequently will be associated to the relay selected.	1	
	1	Relay output 1		
	2	Relay output 2		
	3	Relay output 3		
	4	Relay output 4		
Fun		<b>FUNCTIONS</b> : It enables the user to select one of the following functions	Mon	
	Mon	MONOSTABLE : it activates the corresponding relay through the time of TX transmission. When the transmission stops, the relay goes automatically off.		
	bis	BISTABLE : it activates the corresponding relay on the first TX transmission. The relay goes off on the second transmission		
	tim 1" - 7'30"	TIMER : Transmitter transmission activates the corresponding relay that is disabled automatically after a time that can be set from 1.0" to 7'30 with the following intermediary steps: 1.0" - 2.0" - 3.0" - 4.0" - 5.0" - 6.0" - 7.0" - 8.0" - 9.0" - 10.0" - 11.0" - 12.0" - 13.0" - 14.0" - 15.0" - 30.0" - 1'00 - 1'30 - 2'00 - 2'30 - 3'00 - 3'30 - 4'00 - 4'30 - 5'00 - 5'30 - 6'00 - 6'30 - 7'00 - 7'30		
EE	0 - 1007	<b>TRANSMITTERS (save and delete)</b>  <b>To memorize</b> the transmitters proceed as follows: <b>1.</b> When on display is shown <b>EE</b> press the MENU key: on display is shown the memory cell <b>0000</b>  <b>NOTE:</b> the occupied memory cells are displayed discontinuously  <b>2.</b> Should you intend to save the new transmitter into a specific memory cell, select the desired cell and proceed. If no specific cell was selected, the transmitter is memorized in the first cell available. <b>3.</b> Send data with the transmitter key that you intend to save in the memory: the memory cell in which the new transmitter was saved is flashing on display <b>4.</b> Send data with the other keys to be memorized or with other transmitters: the occupied memory cell is flashing on display  <b>To delete</b> the transmitters saved in the memory, proceed as follows: <b>1.</b> Select the memory cell to be deleted: the cell is flashing on display <b>2.</b> Hold the MENU key pressed until the cell is displayed steadily		
CLL		<b>DELETE ALL</b> This menu enables deleting all transmitters saved in the memory	no	
	no	Deletion is not completed		
	Si	Deletion in progress: on display is shown <b>CLL</b> until the operation is completed		
rLL		<b>ROLLING CODE mode</b>	no	
	no	ROLLING CODE mode disabled		
	Si	ROLLING CODE mode enabled		
End		<b>Exit the programming menu</b>	no	
	no	Do not exit the programming menu		
	Si	Exits the programming menu by storing the parameters set		



## REMOTE RADIO LEARNING

This procedure allows to memorize new transmitters by radio, in sequence and without removing the receiver from the installation.

**The transmitter which allows to enable the programming by radio must be memorized in advance.**

The keys of all the transmitters saved in the memory via radio will have the same logic as for those of the transmitter that enabled programming.

Therefore, if the transmitter that activated programming has key 1 saved only, the new transmitters can only be saved using key 1.

1. Press for at least 5 seconds the keys 1+2 or 1+3 of one transmitter that is already saved
2. Release both keys
3. Press, within 5 seconds, the key of the new transmitter that you intend to save
4. Release the key and repeat the procedure for the other keys of the remote control or with other radio controls to be saved

## SUBSTITUTIVE TRANSMITTER

The substitutive transmitter, generated only by means of WINPPCL, allows to replace by radio a transmitter stored in the receiver.

A single transmission with the specially programmed SUBSTITUTIVE TX, nearby the receiver, replaces the transmitter code with the new one without removing the receiver from the installation.

Three code substitutions are permitted, if transmitter TX A is memorised, the options are:

TX B replaces TX A (TX A is no longer operative)

TX C replaces TX B (TX B-A is no longer operative)

TX D replaces TX C (TX C-B-A is no longer operative)

## FAULT MESSAGES

- Er 1 MR module faulty or inserted incorrectly
- Er 2 attempt to insert a code that is already saved in the memory
- Er 3 memory full
- Er 4 programming blocked

## DECLARATION DE CONFORMITÉ

V2 SPA déclare que les produits: RXP4

sont conformes aux directives suivantes:

**99/05/CEE**

**ROHS2 2011/65/CE**

La déclaration de conformité complète est disponible sur le site internet [www.v2home.com](http://www.v2home.com) dans la section :  
PRODUITS / ÉMETTEURS ET RÉCEPTEURS / RXP4



## ÉLIMINATION DU PRODUIT

Comme pour les opérations d'installation, même à la fin de la vie de ce produit, les opérations de démantèlement doivent être effectuées par un personnel qualifié.

Ce produit est composé de différents types de matériaux: certains peuvent être recyclés, d'autres doivent être éliminés. S'informer sur les systèmes de recyclage ou de mise au rebut prévus par les règlements en vigueur sur le territoire, pour cette catégorie de produit.

**Attention !** – Certaines parties du produit peuvent contenir des substances polluantes ou dangereuses qui, si dispersées dans l'environnement, pourraient provoquer des effets nocifs sur l'environnement et sur la santé humaine.

Comme indiqué par le symbole ci-contre, il est interdit de jeter ce produit dans les déchets domestiques.

Effectuer une "collecte séparée" pour la mise au rebut, selon les méthodes prévues par les règlements en vigueur sur le territoire, ou amener le produit au vendeur au moment de l'achat d'un nouveau produit équivalent.

**Attention !** – les règlements en vigueur au niveau local peuvent prévoir de lourdes sanctions en cas de mise au rebut abusif de ce produit.

## DESCRIPTION DU PRODUIT ET DESTINATION D'USAGE

Ce récepteur fait partie de la série RXP4 de V2 SPA.

Les récepteurs de cette série sont destinés à la commande d'automations du type ouvre-porte, ouvre-portails et similaires, lumières et circuits électriques en général.

**Tout autre usage est impropre et interdit !**

Caractéristiques :

- Programmation par l'intermédiaire de boutons et d'un écran
- Disponible en version 433,92 MHz ou 868,30 MHz pour le fonctionnement avec les transmetteurs rolling code V2
- 4 canaux programmables avec trois fonctions : monostable, bistable et minuteur
- Sortie relais 1 avec contact N.O. pour un chargement jusqu'à 5A - 230Vac
- Sorties relais 2 - 3 - 4 avec contact N.O. ou N.F. sélectionnable par l'intermédiaire des jumpers, pour un chargement maximum jusqu'à 1A - 30Vdc
- Possibilité de mémoriser 1008 codes différents
- Gestion auto-apprentissage transmetteurs via radio
- Gestion transmetteur de remplacement
- Modalité ROLLING CODE programmable
- Sauvegarde des données sur module récepteur extractible MR2
- Gestion des données par l'intermédiaire de PROG2 et WINPLC en insérant le module extractible MR2 dans le connecteur TX du PROG2

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	12-24 Vac/dc / 12-36 Vdc
Contacts relais	OUT1 = 5A - 230Vac OUT2-3-4 = 1A - 30Vdc
Température d'exercice	-20 ÷ +60°C
Consommation	16mA stand by
Sensibilité	≥ -103 dBm
S/N	> 17dB @ 100dBm m=100%
Dimensions	170 x 185 x 70 mm
Indice de protection	IP55

## CONTACTS RELAIS

Les contacts au bornier relatifs aux quatre relais sont de type normalement ouvert (N.O.).

Pour avoir un contact normalement fermé (N.F.) des relais 2,3,4 déplacer les jumpers correspondants (J2-J3-J4) en position 2.

**NOTE :** le contact du relais 1 peut être uniquement normalement ouvert (N.O.)

## DISPLAY

Quand on active l'alimentation, l'armoire vérifie le correct fonctionnement de l'écran, en allumant tous les segments pour 1,5 sec. **8.8.8.8**

Dans les 1,5 sec. suivants, vient visualisée la version du logiciel, pour exemple **P r i . 0**

A la fin de ce test vient visualisé le panneau de contrôle: - - - -

## PROGRAMMATION

La programmation des fonctions et des temps de l'armoire est faite dans un menu propre de configuration au quel on peut accéder et dans le quel on peut se bouger à travers les touches DOWN, MENU et UP en bas de l'écran.

Pour accéder au menu de programmation, maintenir la touche MENU enfoncée tant que l'écran n'affiche pas le premier paramètre **r L**

- En appuyant la touche DOWN au paramètre suivant
- En appuyant la touche UP on retourne au paramètre précédent
- Appuyant la touche MENU on visualise la valeur actuelle du paramètre sélectionné et on peut éventuellement la modifier
- En maintenant les touches UP et DOWN enfoncées, les rubriques du menu de configuration défilent rapidement.

Le dernier paramètre du (**End**) permet de mémoriser les modifications effectuées et retourner au fonctionnement normal de la centrale.

Pour mémoriser toute modification, il est impératif de sortir de programmation en validant le paramètre **End**.

**ATTENTION: Si aucun des boutons de programmation n'est pressé pendant plus d'une minute, l'armoire sort automatiquement de programmation et les paramètres modifiés ne seront pas mémorisés.**

PARAMÈTRE	VALEUR	DESCRIPTION	DEFAULT	MEMO
rL		<b>SÉLECTION SORTIE RELAIS</b> Permet de sélectionner l'une des quatre sorties relais disponibles : les transmetteurs qui seront par la suite mémorisés seront associés au relais choisi.	1	
	1	Sortie relais 1		
	2	Sortie relais 2		
	3	Sortie relais 3		
	4	Sortie relais 4		
Fun		<b>FONCTIONS</b> : Permet la sélection de l'une des fonctions suivantes :	Mon	
	Mon	MONOSTABLE : active le relais correspondant pendant tout le temps de transmission de l'émetteur, quand la transmission termine le relais se désactive automatiquement		
	bis	BISTABLE : active le relais correspondant par la première transmission de l'émetteur, le relais se désactive par la seconde transmission		
	tim 1" - 7'30"	La transmission du transmetteur active le relais correspondant, lequel se désactive automatiquement après un temps définissable de 1.0" à 7'30 avec les étapes intermédiaires suivantes : 1.0" - 2.0" - 3.0" - 4.0" - 5.0" - 6.0" - 7.0" - 8.0" - 9.0" - 10.0" - 11.0" - 12.0" - 13.0" - 14.0" - 15.0" - 30.0" - 1'00 - 1'30 - 2'00 - 2'30 - 3'00 - 3'30 - 4'00 - 4'30 - 5'00 - 5'30 - 6'00 - 6'30 - 7'00 - 7'30		
TEL	0 - 1 007	<b>TRANSMETTEURS (mémorisation et suppression)</b>  <b>Pour mémoriser</b> des transmetteurs, procéder comme suit : <b>1.</b> Quand l'écran affiche TEL, appuyer sur la touche MENU l'écran affiche la cellule de mémoire 0000  <b>NOTE</b> : les cellules de mémoire occupées s'affichent à l'écran de façon intermittente  <b>2.</b> Pour mémoriser le nouveau transmetteur dans une cellule de mémoire spécifique, sélectionner la cellule et procéder. Si aucune cellule spécifique n'est mémorisée, le transmetteur sera mémorisé dans la première cellule libre. <b>3.</b> Transmettre à l'aide de la touche du transmetteur à mémoriser : l'écran affiche de façon intermittente la cellule de mémoire dans laquelle le nouveau transmetteur a été mémorisé <b>4.</b> Transmettre à l'aide des autres touches à mémoriser ou à l'aide d'autres transmetteurs : l'écran affichera petit à petit la cellule de mémoire qui est occupée  Pour supprimer des transmetteurs présents en mémoire, procéder comme suit : <b>1.</b> Sélectionner la cellule de mémoire à supprimer : la cellule s'affiche de façon intermittente <b>2.</b> Maintenir la touche MENU enfoncée tant que la cellule ne s'affiche pas normalement		
CLL		<b>SUPPRESSION TOTALE</b> Ce menu permet de supprimer tous les transmetteurs en mémoire	no	
	no	La suppression ne s'effectue pas		
	Si	Suppression en cours : l'écran affiche CLR jusqu'à la fin de l'opération		
rLC		<b>Modalité ROLLING CODE</b>	no	
	no	Modalité ROLLING CODE désactivée		
	Si	Modalité ROLLING CODE activée		
End		<b>Sortie menu de programmation</b>	no	
	no	Ne sort pas du menu de programmation		
	Si	Sort du menu de programmation en enregistrant les paramètres configurés		

## APPRENTISSAGE RADIO À DISTANCE

Cette procédure permet de mémoriser des nouveaux émetteurs via radio, de façon séquentielle et sans enlever le récepteur de l'installation.

**L'émetteur que permet d'habiller la programmation via radio doit être déjà mémorisé.**

Tous les transmetteurs mémorisés via radio auront la même logique de touches que le transmetteur qui a activé la programmation.

Ainsi, si le transmetteur qui a activé la programmation a uniquement la touche 1 mémorisée, les nouveaux transmetteurs pourront être mémorisés uniquement avec la touche 1.

1. Appuyer pendant 5 secondes sur les touches 1+2 ou 1+3 de l'un des transmetteurs déjà mémorisé
2. Relâcher les deux touches.
3. Dans les 5 secondes, appuyer sur la touche sur nouveau transmetteur à mémoriser
4. Relâcher la touche et répéter la procédure avec les autres touches de la télécommande ou avec d'autres télécommandes à mémoriser

## EMETTEUR SUBSTITUTIF

L'émetteur SUBSTITUTIF, produit seulement par WINPPCL, permet de remplacer via radio un émetteur mémorisé dans le récepteur. Ça suffit transmettre une fois, en proximité du récepteur, avec le TX SUBSTITUTIF exprèsment programmé: le code de l'émetteur est remplacé avec le nouveau sans enlever le récepteur de l'installation.

Il est possible d'avoir au maximum trois remplacements par code, si j'ai l'émetteur TX A mémorisé je pourrai avoir:  
TX B que remplace TX A (TX A n'est plus actif)  
TX C que remplace TX B (TX B n'est plus actif)  
TX D que remplace TX C (TX C n'est plus actif)

## MESSAGES D'ERREUR

- Er 1 module MR défectueux ou pas correctement inséré
- Er 2 tentative de saisie d'un code déjà présent en mémoire
- Er 3 mémoire pleine
- Er 4 programmation bloquée

## CONFORMIDAD A LAS NORMATIVAS

V2 SPA declara que los productos: RXP4

son conformes con las siguientes directivas:

**99/05/CEE**

**ROHS2 2011/65/CE**

La declaración de conformidad completa se encuentra disponible en el sitio Internet [www.v2home.com](http://www.v2home.com) en la sección:

PRODUCTOS / EMISORES Y RECEPTORES / RXP4



## ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO

Al igual que para las operaciones de instalación, al final de la vida útil de este producto, las operaciones de desguace también deben ser llevadas a cabo por personal cualificado.

Este producto está formado por diversos tipos de materiales: algunos de ellos se pueden reciclar, pero otros deben eliminarse. Infórmese acerca de los sistemas de reciclaje o eliminación previstos por los reglamentos vigentes en su territorio para esta categoría de producto.

**¡Atención!** – Algunos componentes del producto pueden contener sustancias con taminantes o peligrosas que, si se liberan al medio ambiente, podrían tener efectos nocivos sobre el medio ambiente y sobre la salud de las personas.

Como indica el símbolo de al lado, se prohíbe desechar este producto junto con los residuos domésticos. Así pues, lleve a cabo la separación de los residuos según los métodos previstos por los reglamentos vigentes en su territorio, o entregue el producto al vendedor cuando adquiera uno nuevo equivalente.

**¡Atención!** – los reglamentos vigentes a nivel local pueden prever graves sanciones en caso de eliminación incorrecta de este producto.

## DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO Y DESTINO DE USO

El presente receptor forma parte de la serie RXP4 de V2 SPA. Los receptores de esta serie deben emplearse para el mando de automatizaciones del tipo abre puerta, abre cancelas y similares, luz y circuitos eléctricos en general.

**¡Todo otro uso se considera inadecuado y se encuentra prohibido!**

Características:

- Programación mediante 3 botones y pantalla
- Disponible en versión 433,92 MHz o 868,30 MHz para el funcionamiento con los transmisores rolling code V2
- 4 canales programables con tres funciones: monoestable, biestable y temporizador
- Salida relé 1 con contacto N.A. para una carga de hasta 5A - 230Vac
- Salidas relés 2 - 3 - 4 con contacto N.A.o N.C. seleccionable a través de los jumpers, para una carga máxima de hasta 1A - 30Vdc
- Posibilidad de guardar en memoria 1008 códigos distintos
- Gestión autoaprendizaje transmisores por radio
- Gestión transmisor de repuesto
- Modalidad ROLLING CODE programable
- Copia de seguridad de los datos en módulo receptor extraíble MR2
- Gestión de los datos mediante PROG2 y WINPPLC introduciendo el módulo extraíble MR2 en el conector TX del PROG2

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación	12-24 Vac/dc / 12-36 Vdc
Contactos relé	OUT1 = 5A - 230Vac OUT2-3-4 = 1A - 30Vdc
Temperatura	-20 ÷ +60°C
Consumo	16mA stand by
Sensibilidad	≥ -103 dBm
S/N	> 17dB @ 100dBm m=100%
Dimensiones	170 x 185 x 70 mm
Protection	IP55

## CONTACTOS RELÉ

Los contactos con la regleta de bornes relativos a los cuatro relés son de tipo normalmente abierto (N.A.).

Para obtener un contacto normalmente cerrado (N.C.) de los relés 2,3,4 colocar los correspondientes jumpers (J2-J3-J4) en posición 2.

**NOTA:** el contacto del relé 1 puede ser solo normalmente abierto (N.A.)

## DISPLAY

Cuando se activa la alimentación, el cuadro verifica el correcto funcionamiento del display encendiendo todos los segmentos durante 1,5 seg. **8.8.8.8.**

En los siguientes 1,5 seg. se visualiza la versión del firmware, por ejemplo **P r i . 0.**

Terminado este test se visualiza el panel de control: - - - -

## PROGRAMACIÓN

La programación de las funciones y de los tiempos del cuadro se efectúa en un menú de configuración expreso en el que se entra y nos movemos por medio de las teclas DOWN, MENU y UP situadas debajo del display.

Para acceder al menú de programación mantener pulsado el botón MENU hasta que la pantalla muestre el primer parámetro **r L**

- Pulsando la tecla DOWN se pasa a la siguiente voz
- Pulsando la tecla UP se vuelve a la voz anterior
- Pulsando la tecla OK se visualiza el valor actual de la voz seleccionada y eventualmente se puede modificar
- Manteniendo pulsados los botones UP y DOWN las opciones del menú de configuración se deslizan rápidamente.

La última voz de menú (**End**) permite memorizar las modificaciones efectuadas y volver al funcionamiento normal del cuadro.

Para no perder la propia configuración es obligatorio salir de la modalidad de programación mediante esta voz del menú.

**ATENCIÓN: si no se efectúa ninguna operación durante más de un minuto el cuadro sale de la modalidad de programación sin guardar las programaciones y las modificaciones efectuadas que serán perdidas.**

PARÁMETRO	VALOR	DESCRIPCIÓN	DEFAULT	MEMO
rL		<b>SELECCIÓN SALIDA RELÉ</b> Permite seleccionar una de las cuatro salidas relé disponibles: los transmisores que se guardarán en memoria posteriormente, se asociarán al relé escogido.	1	
	1	Salida relé 1		
	2	Salida relé 2		
	3	Salida relé 3		
	4	Salida relé 4		
Fun		<b>FUNCIONES:</b> Permite la selección de una de las siguientes funciones:	Mon	
	Mon	MONOSTABLE : este tipo de programación activa el relé correspondiente durante todo el tiempo de transmisión del emisor, cuando la transmisión se interrumpe el relé se desactiva automáticamente.		
	bis	BISTABLE : este tipo de programación activa el relé correspondiente con la primera transmisión del emisor, el relé se desactiva con la segunda transmisión.		
	t.m 1" - 7'30"	TIMER : La transmisión del transmisor activa el relé correspondiente, el cual se desactiva automáticamente tras un tiempo que se puede configurar de 1.0" a 7'30 con los siguientes pasos intermedios: 1.0" - 2.0" - 3.0" - 4.0" - 5.0" - 6.0" - 7.0" - 8.0" - 9.0" - 10.0" - 11.0" - 12.0" - 13.0" - 14.0" - 15.0" - 30.0" - 1'00 - 1'30 - 2'00 - 2'30 - 3'00 - 3'30 - 4'00 - 4'30 - 5'00 - 5'30 - 6'00 - 6'30 - 7'00 - 7'30		
tEL	0 - 1 007	<b>TRANSMISORES (memorización y eliminación)</b>  <b>Para memorizar los transmisores realizar lo siguiente:</b> <b>1.</b> Cuando la pantalla muestre tEL, pulsar el botón MENU: la pantalla muestra la celda de memoria 0000  <b>NOTA:</b> las celdas de memoria ocupadas se muestran en la pantalla de forma intermitente  <b>2.</b> Si se desea memorizar el nuevo transmisor en una celda de memoria específica, seleccionar la celda y proceder. Si no se selecciona una celda específica, el transmisor se memoriza en la primera celda libre. <b>3.</b> Transmitir con el botón del transmisor que se debe memorizar: la pantalla muestra de forma intermitente la celda de memoria en la que se ha memorizado el nuevo transmisor <b>4.</b> Transmitir con los demás botones que hay que memorizar o con otros transmisores: la pantalla mostrará cada vez la celda de memoria que se ocupa  Para eliminar los transmisores presentes en memoria, proceder como se indica a continuación: <b>1.</b> Seleccionar la celda de memoria que se desea eliminar: la celda se muestra de forma intermitente <b>2.</b> Mantener pulsado el botón MENU hasta que la celda se muestre normalmente		
ELt		<b>ELIMINACIÓN TOTAL</b> Este menú permite eliminar todos los transmisores de la memoria	no	
	no	La eliminación no se está efectuado		
	Si	Eliminación en ejecución: la pantalla muestra ELt hasta el final de la operación		
rLc		<b>Modalidad ROLLING CODE</b>	no	
	no	Modalidad ROLLING CODE deshabilitada		
	Si	Modalidad ROLLING CODE habilitada		
End		<b>Salida menú de programación</b>	no	
	no	No sale del menú de programación		
	Si	Sale del menú de programación memorizando los parámetros programados		

## APRENDIZAJE RADIO A DISTANCIA

Este procedimiento permite memorizar nuevos emisores vía radio, de forma secuencial y sin quitar el receptor de la instalación.

**El emisor que permite habilitar la programación vía radio tiene que estar ya memorizado.**

Todos los transmisores memorizados por radio tendrán la misma lógica del transmisor que ha activado la programación.

Por tanto si el transmisor que ha activado la programación tiene solamente el botón 1 memorizado, los transmisores nuevos podrán guardarse solo con el botón 1.

1. Pulsar duranet al menos 5 segundos los botones 1+2 o 1+3 de un transmisor ya memorizado
2. Soltar ambos botones
3. En el plazo de 5 segundos pulsar el botón del nuevo transmisor que se desea memorizar
4. Soltar el botón y repetir el procedimiento con los demás botones del mando a distancia o con los otros mandos a distancia que se deseen memorizar

## EMISOR SUSTITUTIVO

El emisor SUSTITUTIVO, generado solamente mediante WINPPCL, permite sustituir vía radio un emisor memorizado en el receptor. Es suficiente transmitir una vez, en proximidad al receptor, con el TX SUSTITUTIVO expresamente programado: el código del emisor viene sustituido con el nuevo sin necesidad de quitar o manipular el receptor de la instalación.

Se pueden realizar como máximo tres sustituciones por código, si tengo el transmisor TX A memorizado podré tener:

- TX B que sustituye TX A (TX A ya no es activo)
- TX C que sustituye TX B (TX B ya no es activo)
- TX D que sustituye TX C (TX C ya no es activo)

## MENSAJES DE ERROR

- Er 1 módulo MR averiado o no introducido correctamente
- Er 2 intento de introducir un código ya presente en memoria
- Er 3 memoria llena
- Er 4 programación bloqueada

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

V2 SPA declara que os produtos: RXP4

São conformes às seguintes directivas:

**99/05/CEE**

**ROHS2 2011/65/CE**

A declaração de conformidade completa está disponível no sítio da internet [www.v2home.com](http://www.v2home.com) na secção:

PRODUTOS / EMISSORES E RECEPTORES / RXP4



### ELIMINAÇÃO

Como na instalação, mesmo após a vida útil deste produto, as operações de desmantelamento devem ser realizadas por pessoal qualificado.

Este produto é constituído por diversos tipos de materiais: alguns podem ser reciclados, outros devem ser eliminados. Indague sobre a reciclagem ou eliminação nos termos da regulamentação na sua área para esta categoria de produto.

**Atenção!** - Partes do produto pode conter poluentes ou substâncias perigosas que, se for libertada no ambiente, podem causar sérios danos ao meio ambiente ea saúde humana.

Como indicado pelo símbolo do lado, você não deve lançar este produto como lixo doméstico. Em seguida, execute a "coleta seletiva" para a eliminação, de acordo com os métodos prescritos pelos regulamentos em sua área, ou devolver o produto ao varejista na compra de um novo produto.

**Atenção!** - Regulamentos em vigor a nível local pode fornecer pesadas sanções para a eliminação ilegal deste produto.

## DESCRIÇÃO DO PRODUTO E DESTINAÇÃO DE USO

O presente receptor faz parte da série RXP4 de V2 SPA. Os receptores dessa série são destinados ao comando de automações do tipo abertura de porta, abertura de portões e similares, luzes e circuitos eléctricos em geral.

**Qualquer outro uso é impróprio e proibido!**

Características:

- Programación mediante 3 botones y pantalla
- Disponible en versión 433,92 MHz o 868,30 MHz para el funcionamiento con los transmisores rolling code V2
- 4 canales programables con tres funciones: monoestable, biestable y temporizador
- Salida relé 1 con contacto N.A. para una carga de hasta 5A - 230Vac
- salidas relés 2 - 3 - 4 con contacto N.A.o N.C. seleccionable a través de los jumpers, para una carga máxima de hasta 1A - 30Vdc
- Posibilidad de guardar en memoria 1008 códigos distintos
- Gestión autoaprendizaje transmisores por radio
- Gestión transmisor de repuesto
- Modalidad ROLLING CODE programable
- Copia de seguridad de los datos en módulo receptor extraíble MR2
- Gestión de los datos mediante PROG2 y WINPPLC introduciendo el módulo extraíble MR2 en el conector TX del PROG2

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentação	12-24 Vac/dc / 12-36 Vdc
Contactos relé	OUT1 = 5A - 230Vac OUT2-3-4 = 1A - 30Vdc
Temperatura	-20 ÷ +60°C
Consumo	16mA stand by
Sensibilidade	≥ -103 dBm
S/N	> 17dB @ 100dBm m=100%
Dimensões	170 x 185 x 70 mm
Grau de protecção	IP55

### CONTACTOS RELÉ

Los contactos con la regleta de bornes relativos a los cuatro relés son de tipo normalmente abierto (N.A.).

Para obtener un contacto normalmente cerrado (N.C.) de los relés 2,3,4 colocar los correspondientes jumpers (J2-J3-J4) en posición 2.

**NOTA:** el contacto del relé 1 puede ser solo normalmente abierto (N.A.)

### DISPLAY

Quando se activa a alimentação, o quadro eléctrico verifica o correcto funcionamento do visor, iluminando todos os segmentos durante 1,5 seg. **8.8.8.8.**

Nos 1,5 seg. seguintes, é visualizada a versão do firmware, por exemplo **P r i . 0.**

Terminado este teste, é visualizado o painel de controlo - - - -

### PROGRAMAÇÃO

A programação das funções e os tempos do quadro eléctrico efectua-se num menu próprio de configuração ao qual se pode aceder e dentro do qual é possível deslocar-se através das teclas DOWN, MENU e UP situadas na parte lateral direita do visor.

Para acceder al menú de programación mantener pulsado el botón MENU hasta que la pantalla muestre el primer parámetro **r L**

- Premindo a tecla DOWN, passa-se para o item seguinte
- Premindo a tecla UP volta-se ao item anterior
- Premindo a tecla MENU, é visualizado o valor actual do item seleccionado e pode-se eventualmente alterá-lo.
- Manteniendo pulsados los botones UP y DOWN las opciones del menú de configuración se deslizan rápidamente.

O último item do menu (**End**) permite memorizar as alterações efectuadas e voltar ao funcionamento normal do quadro eléctrico.

Para não perder as suas configurações, deve sair do modo de programação através deste item do menu.

**ATENÇÃO: se não se efectuar mais nenhuma operação no espaço de um minuto, o quadro eléctrico sai do modo de programação sem guardar as configurações e serão perdidas as alterações efectuadas.**



PARÂMETRO	VALOR	DESCRIÇÃO	DEFAULT	MEMO
rL		<b>SELECCIÓN SALIDA RELÉ</b> Permite seleccionar una de las cuatro salidas relé disponibles: los transmisores que se guardarán en memoria posteriormente, se asociarán al relé escogido.	1	
	1	Salida relé 1		
	2	Salida relé 2		
	3	Salida relé 3		
	4	Salida relé 4		
Fun		<b>FUNCIONES:</b> Permite la selección de una de las siguientes funciones	Mon	
	Mon	MONOSTABLE : Activa o respectivo relé pelo tempo em que dura a transmissão; ao interromper-se a transmissão o relé desactivase automaticamente		
	BiS	BISTABLE : Activa o respectivo relé na primeira transmissão; o relé desactiva-se na segunda transmissão		
	Tim 1" - 7'30"	TIMER : La transmisión del transmisor activa el relé correspondiente, el cual se desactiva automáticamente tras un tiempo que se puede configurar de 1.0" a 7'30 con los siguientes pasos intermedios: 1.0" - 2.0" - 3.0" - 4.0" - 5.0" - 6.0" - 7.0" - 8.0" - 9.0" - 10.0" - 11.0" - 12.0" - 13.0" - 14.0" - 15.0" - 30.0" - 1'00 - 1'30 - 2'00 - 2'30 - 3'00 - 3'30 - 4'00 - 4'30 - 5'00 - 5'30 - 6'00 - 6'30 - 7'00 - 7'30		
EL	0 - 1 000	<b>TRANSMISORES (memorización y eliminación)</b>  <b>Para memorizar</b> los transmisores realizar lo siguiente: <b>1.</b> Cuando la pantalla muestre EL, pulsar el botón MENU: la pantalla muestra la celda de memoria 0000  <b>NOTA:</b> las celdas de memoria ocupadas se muestran en la pantalla de forma intermitente  <b>2.</b> Si se desea memorizar el nuevo transmisor en una celda de memoria específica, seleccionar la celda y proceder. Si no se selecciona una celda específica, el transmisor se memoriza en la primera celda libre. <b>3.</b> Transmitir con el botón del transmisor que se debe memorizar: la pantalla muestra de forma intermitente la celda de memoria en la que se ha memorizado el nuevo transmisor <b>4.</b> Transmitir con los demás botones que hay que memorizar o con otros transmisores: la pantalla mostrará cada vez la celda de memoria que se ocupa  Para eliminar los transmisores presentes en memoria, proceder como se indica a continuación: <b>1.</b> Seleccionar la celda de memoria que se desea eliminar: la celda se muestra de forma intermitente <b>2.</b> Mantener pulsado el botón MENU hasta que la celda se muestre normalmente		
EL		<b>ELIMINACIÓN TOTAL</b> Este menú permite eliminar todos los transmisores de la memoria	no	
	no	La eliminación no se está efectuado		
	Si	Eliminación en ejecución: la pantalla muestra EL hasta el final de la operación		
rL		<b>Modalidad ROLLING CODE</b>	no	
	no	Modalidad ROLLING CODE deshabilitada		
	Si	Modalidad ROLLING CODE habilitada		
End		<b>Salida menú de programación</b>	no	
	no	Não sai do menu de programação		
	Si	Sai do menu de programação memorizando os parâmetros definidos		

## APRENDIZAGEM REMOTA RÁDIO

Este processo permite memorizar novos transmissores via rádio, de modo sequencial e sem remover o receptor da instalação.

**O transmissor que permite habilitar a programação via rádio deve já estar memorizado.**

Todos os transmissores memorizados via rádio terão a mesma lógica das teclas do transmissor que activou a programação. Portanto, se o transmissor que activou a programação tiver apenas a tecla 1 memorizada, os transmissores novos poderão ser memorizados apenas com a tecla 1.

1. Premir por pelo menos 5 segundos as teclas 1+2 ou 1+3 de um transmissor já memorizado
2. Liberar ambas as teclas
3. Dentro de 5 segundos premir a tecla do novo transmissor que se deseja memorizar
4. Liberar a tecla e repetir o procedimento com as outras teclas do controlo remoto ou com outros controlos a serem memorizados

## EMISSOR SUBSTITUTO

O emissor substituto, criado especificamente para o winppcl, permite substituir via rádio um emissor memorizado no receptor. Basta transmitir uma única vez, em proximidade do receptor, com o TX substituto codificado : o código do emissor é substituído pelo novo sem retirar o receptor da instalação.

É possível ter no máximo três substituições para cada código, tendo o transmissor TX A memorizado pode-se ter:  
TX B a substituir o TXA ( TX A desactivado)  
TX C a substituir o TXB ( TX B desactivado)  
TX D a substituir o TXC ( TX C desactivado)

## MENSAJES DE ERROR

- Er 1 módulo MR averiado o no introducido correctamente
- Er 2 intento de introducir un código ya presente en memoria
- Er 3 memoria llena
- Er 4 programación bloqueada

## VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

V2 SPA erklärt, dass die Produkte: RXP4

folgenden Richtlinien entsprechen:

**99/05/CEE**

**ROHS2 2011/65/CE**

Die vollständige Konformitätserklärung ist auf der Website Internet [www.v2home.com](http://www.v2home.com) unter folgendem Abschnitt abrufbar: PRODUKTE / SENDER UND EMPFÄNGER / RXP4



## ENTSORGUNG DES PRODUKTS

Auch die Entsorgung, wenn das Produkt nicht mehr gebrauchsfähig ist, muss genau wie die Installation von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Dieses Produkt besteht aus unterschiedlichen Materialien: einige sind wiederverwertbar, andere müssen entsorgt werden. Informieren Sie sich über das Recycling- oder Entsorgungssystem, das von den geltenden Vorschriften in Ihrem Land vorgesehen ist.

**Achtung!** – Einige Teile des Produkts können umweltverschmutzende oder gefährliche Substanzen enthalten, deren Freisetzung eine schädigende Wirkung auf die Umwelt und die Gesundheit des Menschen haben könnten.

Wie das seitliche Symbol anzeigt, darf dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll beseitigt werden. Daher müssen zur Entsorgung die Komponenten getrennt werden, wie von den landeseigenen gesetzlichen Regelungen vorgesehen ist oder man übergibt das Produkt beim Neukauf eines gleichwertigen Produkt dem Händler.

**Achtung!** – die örtlichen gesetzlichen Regelungen können bei einer gesetzeswidrigen Entsorgung diese Produkts schwere Strafen vorsehen

## PRODUKTBESCHREIBUNG UND VERWENDUNGSZWECK

Dieses Empfangsgerät ist Teil der Serie RXP4-C von V2 SPA. Die Empfangsgeräte dieser Reihe dienen der automatischen Steuerung von Türöffnern, Toröffnern etc., Lampen und Stromkreisen im Allgemeinen. **Jegliche sonstige Nutzung ist nicht sachgemäß und untersagt!**

Eigenschaften:

- Programmierung über 3 Tasten und Display
- Verfügbar in Version 433,92 MHz oder 868,30 MHz für Kompatibilität mit den Rolling Code Sendern (Fernbedienungen) von V2
- 4 programmierbare Kanäle mit drei Funktionen: Monoflops, Flipflops und Timer
- Relaisausgang 1 mit normal offenem Kontakt für eine Spannung bis zu 5A - 230V GS
- Relaisausgänge 2 - 3 - 4 mit normal offenem oder normal geschlossenem Kontakt, über die Jumper auszuwählen, für eine Spannung bis maximal 1A - 30V WS
- Möglichkeit bis zu 1008 verschiedene Codes zu speichern
- Funkgesteuerte Regelung der Selbstlernfunktion hinsichtlich der Sender
- Regelung eines Ersatzsenders
- Programmierbarer ROLLING CODE Modus
- Datenspeicherung auf dem herausnehmbaren Empfängermodul MR2
- Datenverwaltung über PROG2 und WINPPLC durch Einfügen des herausnehmbaren Moduls MR2 in den Anschluss TX des PROG2

## TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Alimentazione	12-24 Vac/dc / 12-36 Vdc
Contatti relè	OUT1 = 5A - 230Vac OUT2-3-4 = 1A - 30Vdc
Temperatura	-20 ÷ +60°C
Consumo	16mA stand by
Sensibilità	≥ -103 dBm
S/N	> 17dB @ 100dBm m=100%
Dimensioni	170 x 185 x 70 mm
Protezione	IP55

## RELAISKONTAKTE

Die auf die vier Relais bezogenen Kontakte des Klemmbretts sind des Typs Normal Offen (N.A.).

Um einen normal geschlossenen Kontakt (N.C.) der Relais 2, 3, 4 zu erreichen, die entsprechenden Jumper (J2-J3-J4) auf Position 2 stellen.

**ANMERKUNG:** der Kontakt des Relais 1 kann nur normal offen sein (N.A.).

## STEUERPULT

Wenn der Strom eingeschaltet wird, prüft die Steuereinheit das korrekte Funktionieren des Displays indem es alle Segmente 1,5 sec. lang auf **8.8.8.8** schaltet.

In den nachfolgenden 1,5 sec. wird die gelieferte Firmen-Softwareversion angezeigt: z.B. **P r i . 0**.

Am Ende dieses Tests wird das Steuer Menü angezeigt: - - - -

## PROGRAMMIERUNG

Die Programmierung der Funktionen und Zeiten der Steuerung erfolgt in einem entsprechenden Konfigurationsmenü. Zu dem hat man durch die Tasten DOWN, MENU und UP unterhalb des Displays Zugang. In ihm kann man sich durch das betätigen der Tasten bewegen.

Um auf das Programm Menü zuzugreifen, die Menütaste so lange gedrückt halten, bis das Display den Wert **r L** anzeigt.

- Durch Drücken der Taste DOWN geht man zur nächsten Option weiter
- Durch Drücken der Taste UP kehrt man zur vorangehenden Option zurück
- Durch Drücken der Taste MENU wird der augenblickliche Wert der gewählten Option angezeigt, den man eventuell ändern kann
- Durch Drücken der Tasten UP und DOWN werden die Elemente des Konfigurationsmenüs schnell durchlaufen.

Die letzte Option des Menüs (**End**) ermöglicht das Speichern der vorgenommenen Änderungen und die Rückkehr zum Normalbetrieb der Steuerung. Um nicht die eigene Konfiguration zu verlieren, ist es obligatorisch, über diese Menüoption den Programmiermodus zu verlassen.

**ACHTUNG:** wenn man länger als eine Minute lang keine Betätigung vornimmt, verlässt die Steuerung automatisch den Programmiermodus ohne die vorgenommenen Änderungen zu speichern. Sie müssen die Programmierarbeit wiederholen.

PARAMETER	WERT	BESCHREIBUNG	DEFAULT	MEMO
rL		<b>AUSWAHL DES RELAIS-AUSGANGS</b> Ermöglicht die Auswahl von einem der vier vorhandenen Relaisausgänge: die im Anschluss gespeicherten Sender werden dem ausgewählten Relais zugeordnet.	i	
	1	Relaisausgang 1		
	2	Relaisausgang 2		
	3	Relaisausgang 3		
	4	Relaisausgang 4		
Fun		<b>FUNKTIONEN:</b> Ermöglicht die Auswahl einer der folgenden Funktionen:	Mon	
	Mon	MONOSTABIL: Aktiviert das entsprechende Relais während der gesamten Übertragungszeit der Fernbedienung. Wird die Übertragung unterbrochen, deaktiviert sich das Relais automatisch		
	bis	DOPPELSTABIL: Aktiviert das entsprechende Relais mit dem ersten Übertragungsvorgang durch die Fernbedienung, mit dem zweiten wird es deaktiviert		
	tim 1" - 7'30"	TIMER : Die Übertragung des Senders aktiviert das entsprechende Relais, welches sich nach Ablauf eines zwischen 1 Sek. und 7,5 Min. einstellbaren Zeitraums automatisch deaktiviert, mit den folgenden Zwischenstufen: 1.0" - 2.0" - 3.0" - 4.0" - 5.0" - 6.0" - 7.0" - 8.0" - 9.0" - 10.0" - 11.0" - 12.0" - 13.0" - 14.0" - 15.0" - 30.0" - 1'00 - 1'30 - 2'00 - 2'30 - 3'00 - 3'30 - 4'00 - 4'30 - 5'00 - 5'30 - 6'00 - 6'30 - 7'00 - 7'30		
EL	0 - 1 007	<b>SENDER (Speichern und Löschen)</b>  <b>Um die Sender zu speichern</b> , wie folgt vorgehen: <b>1.</b> Wenn das Display den Wert EL anzeigt Taste MENU drücken: das Display zeigt die Speicherzelle 0000 an  <b>ANMERKUNG:</b> die besetzten Speicherzellen werden auf dem Display blinkend angezeigt  <b>2.</b> Wenn man den neuen Sender in einer bestimmten Speicherzelle speichern möchte, zunächst Zelle auswählen und dann fortfahren. Wenn keine bestimmte Zelle ausgewählt wird, wird der Sender in der ersten freien Zelle gespeichert. <b>3.</b> Mit der Taste des zu speichernden Senders ein Signal senden: das Display zeigt blinkend die Speicherzelle an, in der der neue Sender gespeichert wurde. <b>4.</b> Mit den anderen zu speichernden Tasten oder anderen Sendern ein Signal senden: Das Display wird nach und nach die belegten Speicherzellen anzeigen.  <b>Um die gespeicherten Sender zu löschen</b> , wie folgt vorgehen: <b>1.</b> Die zu löschende Speicherzelle auswählen: die Zelle wird blinkend angezeigt <b>2.</b> Die Taste MENU gedrückt halten, bis die Zelle normal angezeigt wird		
EL		<b>VOLLSTÄNDIGES LÖSCHEN</b> Dieses Menü ermöglicht es, alle gespeicherten Sender zu löschen	no	
	no	Löschung wird nicht durchgeführt		
	Si	Durchführung des Löschvorgangs: das Display zeigt bei Beendigung des Vorgangs EL an		
rL		<b>Modus ROLLING CODE</b>	no	
	no	Modus ROLLING CODE deaktiviert		
	Si	Modus ROLLING CODE aktiviert		
End		<b>Ausgang aus dem Programmiermenü:</b>	no	
	no	Verlässt nicht das Programmiermenü		
	Si	Verlässt das Programmiermenü und speichert die eingestellten Parameter		

## RADIOLERNEN MIT FERNBEDINGUNGEN

Dank diesem Verfahren speichert man neue Sender, mit sequenziellem Modus und ohne den Empfänger von der Installation abzunehmen

**Der Sender für die Radioprogrammierung muss schon gespeichert sein.**

Alle über Funksignal gespeicherten Sender haben dieselbe Tastenlogik des Senders, mit dem die Programmierung aktiviert wurde.

Dementsprechend: wenn der Sender, der die Programmierung aktiviert hat, nur die Taste 1 gespeichert hat, dann können auch die neuen Sender nur mit der Taste 1 gespeichert werden.

1. Für mindestens 5 Sekunden die Tasten 1+2 oder 1+3 eines bereits gespeicherten Senders gedrückt halten
2. Beide Tasten loslassen
3. Innerhalb von 5 Sekunden die Taste des neuen zu speichernden Senders drücken
4. Die Taste loslassen und diesen Vorgang für die anderen Tasten der Fernbedienung oder für andere zu speichernde Fernbedienungen wiederholen

## ERSATZSENDER

Der Ersatzsender, der nur durch die Software WINPPCL erzeugt wird, ermöglicht einen im Empfänger gespeicherten Sender zu ersetzen. Es genügt, einmal in der Nähe des Empfängers mit dem Ersatzsender zu übertragen: der Code des Senders wird ersetzt, ohne den Empfänger von der Installation abzuholen.

### Beispiel:

Was den gespeicherten Sender TX A betrifft.

Jeder Code kann nicht mehr als drei Auswechslungen haben, deshalb kann man für TX A das Folgende haben:

TX B als Ersatz für TX A (TX A ist nicht mehr aktiv)

TX C als Ersatz für TX B (TX B ist nicht mehr aktiv)

TX D als Ersatz für TX C (TX C ist nicht mehr aktiv)

## FEHLERMELDUNGEN

- Er 1 MR-Modul defekt oder nicht korrekt positioniert
- Er 2 Versuchte Eingabe eines Codes, der bereits im Speicher vorhanden ist
- Er 3 Speicher voll
- Er 4 Programmierung blockiert

## VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

V2 SPA verklaart dat de producten: RXP4

conform zijn aan de volgende richtlijnen:

**99/05/CEE**

**ROHS2 2011/65/CE**

De volledige verklaring van overeenstemming is beschikbaar op

de website [www.v2home.com](http://www.v2home.com) in het deel:

PRODUCTS / TRANSMITTERS AND RECEIVERS / RXP4



### VUILVERWERKING

Net als bij de installatie moeten de ontmantelings werkzaamheden aan het eind van het leven van het product door vakmensen worden verricht. Dit product bestaat uit verschillende materialen: sommige kunnen worden gerecycled, andere moeten worden afgedankt.

Win informatie in over de recyclage- of afvoersystemen voorzien door de wettelijke regels, die in uw land voor deze productcategorie gelden.

**Let op!** – Sommige delen van het product kunnen vervuilende of gevaarlijke stoffen bevatten, die als ze in het milieu worden achtergelaten schadelijke effecten op het milieu en de gezondheid kunnen hebben.

Zoals door het symbool aan de zijkant wordt aangeduid, is het verboden dit product bij het huishoudelijk afval weg te gooien. Zamel de afval dus gescheiden in, volgens de wettelijke regels die in uw land gelden, of lever het product bij aankoop van een nieuw gelijkwaardig product bij de dealer in.

**Let op!** – de lokaal geldende wettelijke regels kunnen zware sancties opleggen als dit product verkeerd wordt afgedankt.

## BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT EN GEBRUIKSBESTEMMING

Deze ontvanger maakt deel uit van de reeks RXP4-C van V2 SPA. De ontvangers van deze reeks zijn bestemd voor de besturing van automatiseringen voor het openen van deuren, hekken, de inschakeling van lichten en normaliter elektrische circuits.

**Elk ander gebruik is oneigenlijk en verboden!**

Kenmerken:

- Programmering via 3 drukknoppen en display
- Beschikbaar in de versie 433,92 MHz of 868,30 MHz voor werking met de rolling code V2 zenders
- 4 kanalen, programmeerbaar met 3 functies: monostabiel, bistabiel en timer
- Uitgang relais1 met contact N.O. belasting tot 5A - 230Vac
- Uitgang relais 2 - 3 - 4 met contact N.O. of N.C. kiesbaar via jumper, max. belasting tot 1A - 30Vdc
- Opslag van 1008 verschillende codes mogelijk
- Beheer zelfleren zenders via radio
- Beheer vervangende zender
- ROLLING CODE modus, programmeerbaar
- Gegevensopslag op uittrekbare MR2 ontvanger
- Gegevensbeheer via PROG2 en WINPLC door invoeging van de MR2 module in de TX connector van de PROG2

## TECHNISCHE KENMERKEN

Voeding	12-24 Vac/dc / 12-36 Vdc
Relaiscontacten	OUT1 = 5A - 230Vac OUT2-3-4 = 1A - 30Vdc
Werktemperatuur	-20 ÷ +60°C
Verbruik	16mA stand by
Gevoeligheid	≥ -103 dBm
S/N	> 17dB @ 100dBm m=100%
Afmetingen	170 x 185 x 70 mm
Beveiligingsgraad	IP55

## CONTACTEN RELAIS

De contacten van de vier relais op het klemmenbord zijn van het type normaal open (N.O.).

Voor een normaal gesloten contact (N.C.) van de relais 2,3,4 moeten de overeenstemmende jumpers (J2-J3-J4) in de positie 2 gezet worden.

**OPMERKING:** het contact van het relais 1 kan enkel normaal open zijn (N.O.)

## DISPLAY

Wanneer de voeding ingeschakeld wordt controleert de stuurcentrale de correcte werking van het display door alle segmenten gedurende 1,5 sec. op **8.8.8.8** in te schakelen.

De daaropvolgende 1,5 sec. wordt de firmware versie weergegeven, bijvoorbeeld **P r i . 0**

Na deze test wordt het controlepaneel getoond: - - - -

## PROGRAMMERING

De programmering van de functies en van de tijden van de stuurcentrale vindt plaats in een speciaal configuratiemenu dat geactiveerd kan worden en waarbinnen u zich kunt verplaatsen met de toetsen DOWN, MENU en UP die zich onder het display bevinden.

Houd de MENU toets ingedrukt tot de display de eerste parameter **r L** weergeeft om naar het menu voor de programmering te gaan.

- Door op de DOWN toets te drukken gaat men naar de volgende optie.
- Door op de UP toets te drukken keert men terug naar de vorige optie.
- Door op de MENU toets te drukken, wordt de huidige waarde van de geselecteerde optie getoond en kan deze eventueel gewijzigd worden.
- Door de toetsen UP en DOWN ingedrukt te houden, rollen de punten van het configuratiemenu snel.

De laatste optie van het menu **End** maakt het mogelijk om alle uitgevoerde wijzigingen te onthouden en terug te keren naar de normale werking van de centrale.

Om de eigen configuratie niet te verliezen, is het verplicht de programmeermodaliteit via deze menuoptie te verlaten.

**LET OP: indien gedurende één minuut geen handelingen verricht worden verlaat de stuurcentrale de programmeerwijze zonder de instellingen te bewaren en gaan de doorgevoerde wijzigingen verloren.**

PARAMETER	WERT	BESCHREIBUNG	DEFAULT	MEMO
rL		<b>KEUZE UITGANG RELAIS</b> Hiermee kan voor het relais een van de vier beschikbare uitgangen gekozen worden: de zenders die vervolgens zullen opgeslagen worden, zullen geassocieerd worden met het gekozen relais.	i	
	1	Uitgang relais 1		
	2	Uitgang relais 2		
	3	Uitgang relais 3		
	4	Uitgang relais 4		
Fun		<b>FUNCTIES:</b> Hiermee kan een van de volgende functies gekozen worden:	Mon	
	Mon	MONOSTABIEL: activeert het overeenkomstige relais gedurende de gehele zendtijd; wanneer de uitzending onderbroken wordt, wordt het relais automatisch gedeactiveerd		
	bis	BISTABIEL: activeert het overeenkomstige relais met de eerste uitzending; het relais wordt gedeactiveerd met de tweede uitzending		
	t.m 1" - 7'30"	De transmissie van de zender activeert het overeenstemmend relais, dat automatisch na een bepaalde tijd, instelbaar van 1.0" tot 7'30, met de volgende tussenstappen zal gedeactiveerd worden: 1.0" - 2.0" - 3.0" - 4.0" - 5.0" - 6.0" - 7.0" - 8.0" - 9.0" - 10.0" - 11.0" - 12.0" - 13.0" - 14.0" - 15.0" - 30.0" - 1'00 - 1'30 - 2'00 - 2'30 - 3'00 - 3'30 - 4'00 - 4'30 - 5'00 - 5'30 - 6'00 - 6'30 - 7'00 - 7'30		
tEL	0 - 1007	<b>ZENDERS (opslag en wissen)</b>  <b>Ga als volgt te werk om zenders op te slaan:</b> <b>1.</b> Druk op de MENU toets wanneer de display tEL weergeeft: de display visualiseert de geheugencel 0000  <b>OPMERKING:</b> de bezette geheugencellen worden knipperend op de display weergegeven.  <b>2.</b> Als u de nieuwe zender in een specifieke geheugencel wilt opslaan, de cel kiezen en vervolgen. Als geen specifieke cel wordt gekozen, wordt de zender in de eerste vrije cel opgeslagen. <b>3.</b> Transmissie met de toets van de zender die men moet opslaan: de display geeft knipperend de geheugencel weer waarin de nieuwe zender werd opgeslagen. <b>4.</b> Transmissie met de andere op te slagen toetsen of met andere zenders: de display zal telkens de geheugencel visualiseren die wordt bezet.  Ga als volgt te werk om zenders uit het geheugen te wissen: <b>1.</b> Kies de te wissen geheugencel: de cel wordt knipperend weergegeven <b>2.</b> Houd de MENU toets ingedrukt tot de cel normaal wordt weergegeven.		
CLt		<b>VOLLEDIG WISSEN</b> Via dit menu kunnen alle zenders uit het geheugen gewist worden	no	
	no	Het wissen wordt niet uitgevoerd		
	Si	Wissen in uitvoering: de display visualiseert CLr tot het wissen is voltooid		
rLc		<b>Modus ROLLING CODE</b>	no	
	no	Modus ROLLING CODE gedeactiveerd		
	Si	Modus ROLLING CODE geactiveerd		
End		<b>Menu programmering verlaten</b>	no	
	no	Verlaat het programmeringsmenu niet		
	Si	Verlaat programmeringsmenu en slaat de ingestelde parameters op		

## AANLEREN RADIO OP AFSTAND

Met deze procedure is het mogelijk om nieuwe zenders via de radio in het geheugen te bewaren, in sequentie, en zonder de ontvanger van de installatie weg te hoeven nemen.

**De zender die de inschakeling van de programmering via radio mogelijk maakt, moet reeds in het geheugen bewaard zijn.**

Alle via radio opgeslagen zenders zullen over dezelfde toetslogica beschikken als de zender die de programmering heeft geactiveerd.

Als de zender die de programmering heeft geactiveerd dus enkel toets 1 heeft opgeslagen, kunnen de nieuwe zenders enkel met toets 1 opgeslagen worden.

1. Druk minstens 5 seconden op de toetsen 1+2 of 1+3 van een reeds opgeslagen zender
2. Laat beide toetsen los
3. Druk binnen de 5 seconden op de nieuwe toets van de zender die u wilt opslaan
4. Laat de toets los en herhaal de procedure met de andere toetsen van de afstandsbediening of met de andere op te slagen afstandsbedieningen.

## VERVANGENDE ZENDER

De VERVANGENDE zender, die alleen via WINPPCL gegenereerd wordt, maakt het mogelijk om via radio een in de ontvanger bewaarde zender te vervangen.

Het volstaat om één keer in de nabijheid van de ontvanger uit te zenden met de speciaal geprogrammeerde VERVANGENDE TX: de code van de zender wordt vervangen door de nieuwe, zonder dat de ontvanger uit de installatie hoeft worden weggenomen.

Er kunnen maximaal drie vervangingen per code plaatsvinden. Als ik zender TX A bewaard heb, kan ik de volgende situaties hebben:

- TX B vervangt Tx A (TX A is niet meer actief)
- TX C vervangt TX B (TX B is niet meer actief)
- TX D vervangt TX C (TX C is niet meer actief)

## FOUTBERICHTEN

- Er 1 MR module gestoord of niet correct ingeschakeld
- Er 2 poging om een code in te voeren die al in het geheugen aanwezig is.
- Er 3 geheugen vol
- Er 4 programmering geblokkeerd



